



ENGLISH

ESPAÑOL

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE: WINDOW

MODELS: LW1810HR, LW2410HR

TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions	3
Before Operation	7
Introduction	8
Electrical Safety	9
Installation	11
Operating Instructions	16
Maintenance and Service	20



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

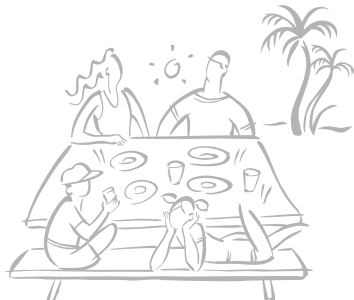
You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



PRECAUTION

- **Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.**
- **Contact the installer for installation of this unit.**
- **The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.**
- **Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.**
- **When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.**
- **Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.**



Safety Precautions



To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

⚠ CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Be sure not to do.
	Be sure to follow the instruction.

⚠ WARNING

■ Installation

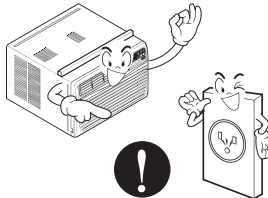
Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.

- Otherwise, it may cause a fire or electrical shock.



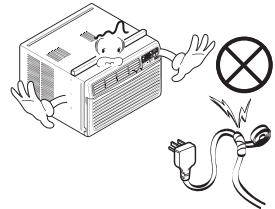
Always plug into a grounded outlet.

- Otherwise, it may cause a fire or electrical shock.



Do not modify or extend the power cord length.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



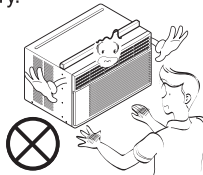
Do not disassemble or modify products.

- It may cause failure and electric shock.



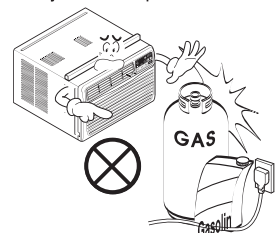
Be caution when unpacking and installing.

- Sharp edges may cause injury.



Do not use the power cord near flammable gas or combustibles such as gasoline, benzene, thinner, etc.

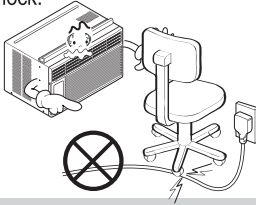
- It may cause explosion or fire.



■ Operation

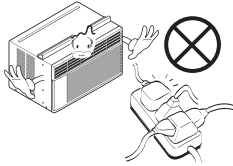
Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord should not be pressed.

- There is danger of fire or electric shock.



Do not share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



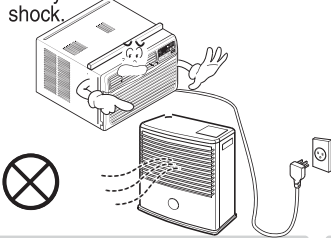
Take the power plug out if necessary, holding the head of the plug and do not touch it with wet hands.

- Otherwise, it may cause a fire or electrical shock.



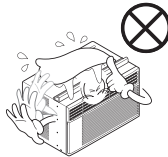
Do not place the power cord near a heater.

- It may cause fire and electric shock.



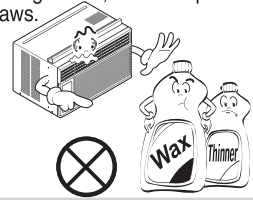
Do not allow water to run into electric parts.

- It will cause failure of machine or electric shock.



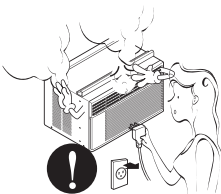
Use a soft cloth to clean. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.

- The appearance of the air conditioner may deteriorate, change color, or develop surface flaws.



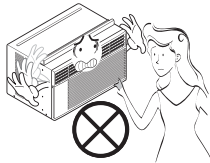
Unplug the unit if strange sounds, odors, or smoke come from it.

- Otherwise it may cause fire and electric shock accident.

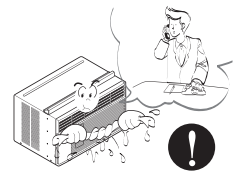


Do not open the suction inlet grill of the product during operation.

- Otherwise, it may electrical shock and failure.

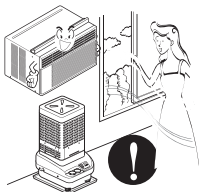


If water enters the product, turn off the power switch of the main body of appliance. Contact service center after taking the power-plug out from the socket.



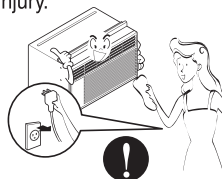
Ventilate the room well when using this appliance together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.



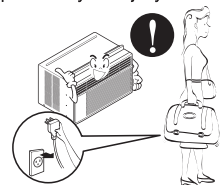
Turn off the power and breaker firstly when cleansing the unit.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause injury.



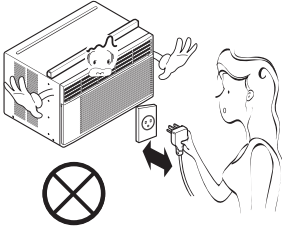
Turn off the main power switch when not using it for a long time.

- Prevent accidental startup and the possibility of injury.



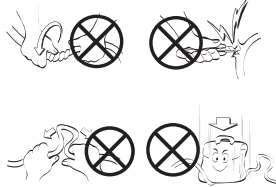
Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



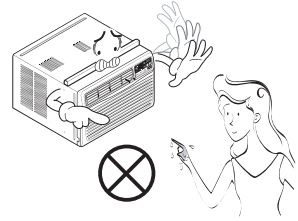
Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.



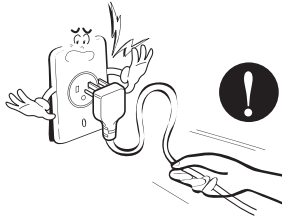
Do not operate with wet hands or in damp environment.

- It will cause electric shock.



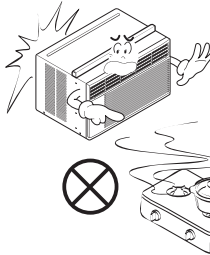
Hold the plug by the head when taking it out.

- It may cause electric shock and damage.



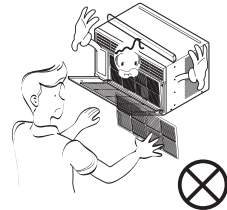
When gas leaks, open the window for ventilation before operating the unit.

- Otherwise, it may cause explosion, and a fire.



Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.

- They are sharp and may cause injury.

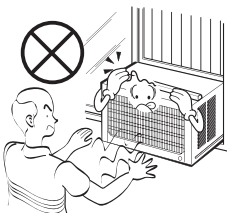


CAUTION

Installation

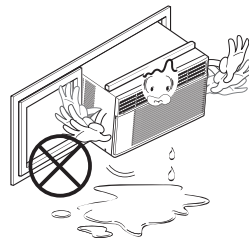
Install the product so that the noise or hot wind from the outdoor unit may not cause any damage to the neighbors.

- Otherwise, it may cause dispute with the neighbors.



Keep level parallel in installing the product.

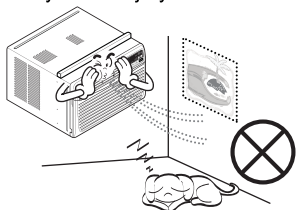
- Otherwise, it may cause vibration or water leakage.



■ Operation

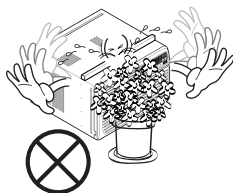
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- It may cause injury.



Do not block the inlet or outlet of air flow.

- It may cause product failure.



Use a soft cloth to clean. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.

- The appearance of the air conditioner may deteriorate, change color, or develop surface flaws.



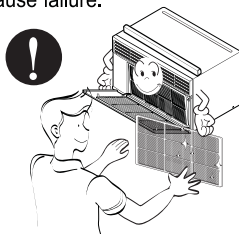
Do not step on the indoor/outdoor unit and do not put anything on it.

- It may cause an injury through dropping of the unit or falling down.



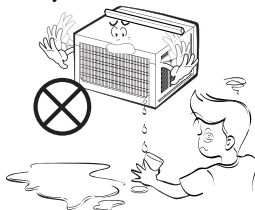
Always insert the filter securely. Clean it every two weeks.

- Operation without filters will cause failure.



Do not drink water drained from air conditioner.

- It contains contaminants and will make you sick.



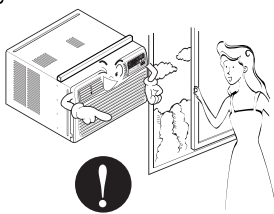
Be cautious not to touch the sharp edges when installing.

- It may cause injury.



Avoid excessive cooling and perform ventilation sometimes.

- Otherwise, it may do harm to your health.



Do not insert the hands or bars through the air inlet or outlet during operation.

- Otherwise, it may cause personal injury.



If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



Before Operation

Preparing for Operation

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Plug in the power plug properly.
3. Use a dedicated circuit.
4. Do not use an extension cord.
5. Do not start/stop operation by plugging/unplugging the power cord.
6. If the cord/plug is damaged, replace it with only an authorized replacement part.

Usage

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and Maintenance

1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

Introduction

Symbols Used in this Manual



This symbol alerts you to the risk of electric shock.



This symbol alerts you to hazards that could cause harm to the air conditioner.

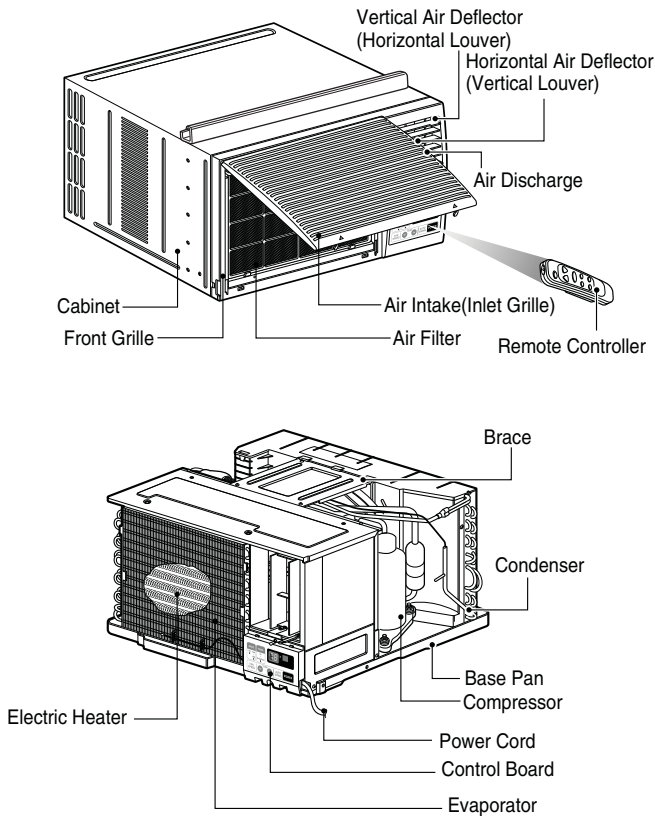
NOTICE

This symbol indicates special notes.

Features

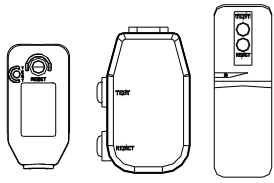
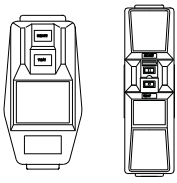
⚠ WARNING

This appliance should be installed in accordance with the National Electric Code.






Electrical Safety

Electrical Data

115V~	230V~	
		<p>Power cord may include a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the TEST button and then the RESET button. If the TEST button does not trip or if the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.</p>

NOTICE

The shape may be different according to its model.

Use Wall Receptacle	Power Supply
 <p>Standard 125V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 125V AC</p>	<p>Use 15 AMP. time delay fuse or 15 AMP. circuit breaker.</p>
 <p>Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 250V AC</p>	
 <p>Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 20A, 250V AC</p>	<p>Use 20 AMP. time delay fuse or 20 AMP. circuit breaker.</p>

NOTICE

DO NOT USE AN EXTENSION CORD on 230, 208, and 230/208 Volt units.

All wiring should be made in accordance with local electrical codes and regulations.

Aluminum house wiring may pose special problems. Consult a qualified electrician.

⚠ WARNING

**Never push the test button during operation
Otherwise this plug can damaged.**

This device contains chemical, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm.

Wash hands after handling.

Do not remove, modify or immerse this plug. If this device trips, the cause it to be corrected before further use.

⚠ CAUTION

The conductors inside this cord are surrounded by shields, which monitor leakage current.

These shields are not grounded.

Periodically examine the cord for any damage. Do not use this product in the event the shields become exposed.

Avoid shock hazard, this unit can not be user serviced opening the tamper resistant. Sealed portion of the unit voids all warranties and performance claims. This unit not intended for use as an on-off switch.

Electrical Safety

IMPORTANT (PLEASE READ CAREFULLY)

FOR THE USER'S PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED

The power cord of this appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug. Use this with a standard three-slot (grounding) wall power outlet to minimize the hazard of electric shock. The customer should have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

DO NOT CUT OR REMOVE THE THIRD (GROUND) PRONG FROM THE POWER PLUG.

A. SITUATIONS WHEN THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OCCASIONALLY:

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an adapter plug. However, if you wish to use an adapter, a TEMPORARY CONNECTION may be made. Use UL-listed adapter, available from most local hardware stores.

The large slot in the adapter must be aligned with the large slot in the receptacle to assure a proper polarity connection.

⚠ CAUTION

: Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall receptacle is grounded through the house wiring. The customer should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

Disconnect the power cord from the adapter, using one hand on each. Otherwise, the adapter ground terminal might break. DO NOT USE the appliance with a broken adapter plug.

B. SITUATIONS WHEN THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OFTEN.

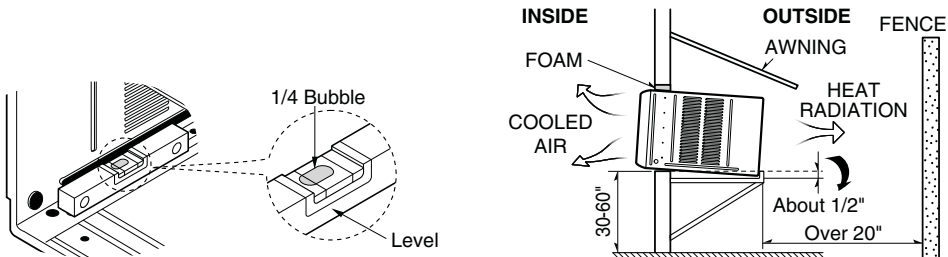
Do not use an adapter plug in these situations. Unplugging the power cord frequently can lead to an eventual breakage of the ground terminal. The wall power outlet should be replaced by a three-slot (grounding) outlet instead.

USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an extension cord. However, if you wish to use an extension cord, use a CSA certified/UL-listed 3-wire (grounding) extension cord, rated at 20A, 250V.

Installation

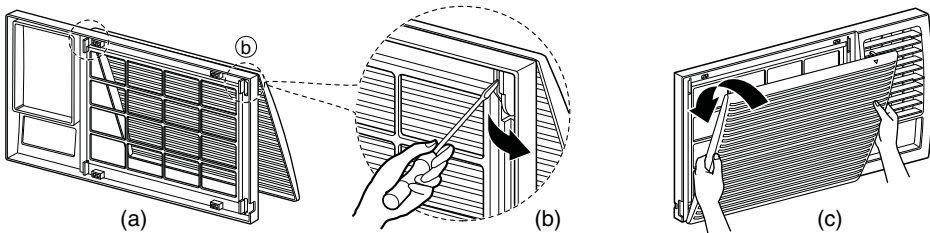
How to Install the Unit



1. To avoid vibration and noise, make sure the unit is installed securely and firmly.
2. Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit.
If the unit receives direct sunlight, build an awning to shade the cabinet.
3. There should be no obstacle, like a fence, within 20" which might restrict heat radiation from the condenser.
4. To prevent reducing performance, install the unit so that louvers of the cabinet are not blocked.
5. Install the unit a little obliquely outward not to avoid leaking the condensed water into the room (about 1/2" or 1/4 bubble with level).
6. Install the unit with its bottom portion 30~60" above the floor level.
7. Stuff the foam between the top of the unit and the wall to prevent air and insects from getting into the room.
8. The power cord must be connected to an independent circuit. The green wire must be grounded.
9. Connect the drain tube to the base pan hole in the rear side if you need to drain (consult a dealer).
Plastic hose or equivalent may be connected to the drain tube.

How to Use the Reversible Inlet Grille(For Some Models)

The grille is designed to clean the filter both upward and downward.



A. Before attaching the front grille to the cabinet, if you want to pull out the filter upward;

1. Open the inlet grille slightly (a).
2. Turn inside out the front grille (a).
3. Disassemble the inlet grille from the front grille with separating the hinged part by inserting a straight type screw-driver tip (b).
4. Then, rotate the inlet grille 180 degrees and insert the hooks into bottom holes of the front grille.
5. Insert the filter and attach the front grille to the cabinet.

B. If you want to pull out the filter downward;

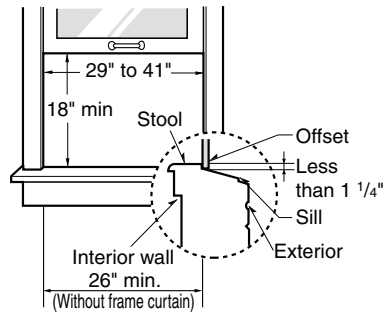
The grille is already designed that way.

Window Requirements

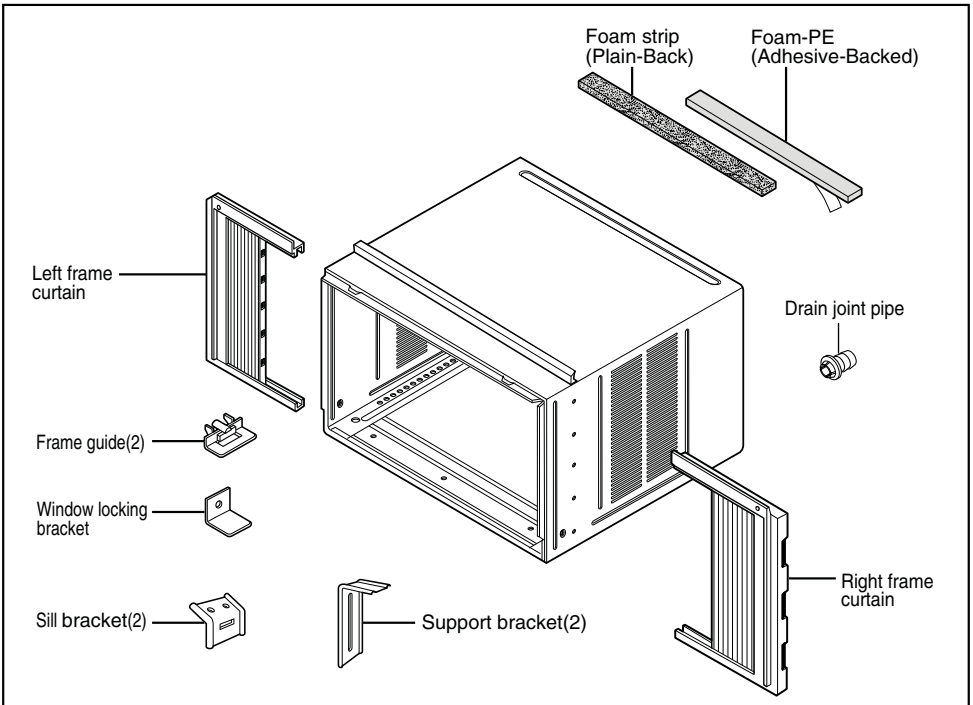
NOTICE

All supporting parts should be secured to firm wood, masonry, or metal.

1. This unit is designed for installation in standard double hung windows with actual opening widths from 29" to 41".
The top and bottom window sashes must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 18" from the bottom of the upper sash to the window stool.
2. The stool offset (height between the stool and sill) must be less than 1 1/4".



Installation Kits Contents



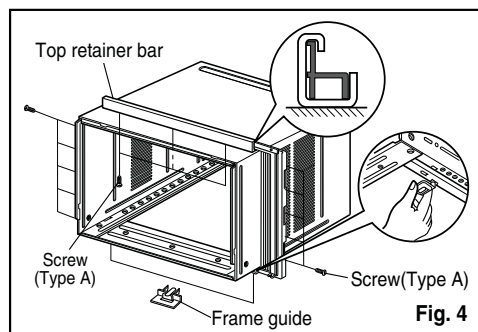
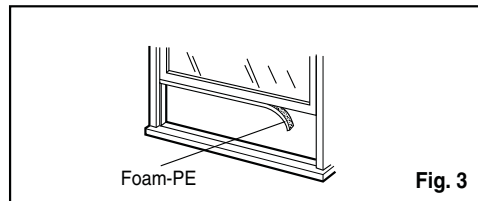
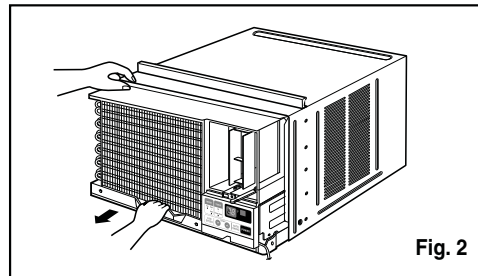
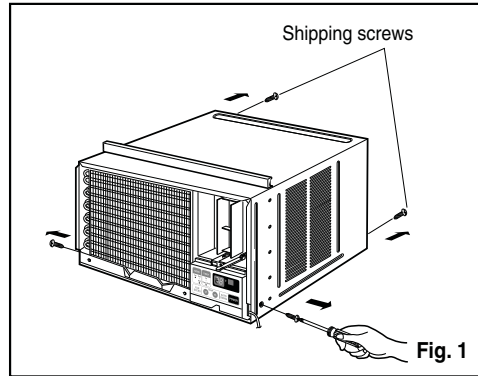
Type A (11)	Type B (7)	Type C (5)	Type D (2)	Carriage Bolt (2)	Lock Nut (4)

Suggested Tool Requirements

SCREWDRIVER(+, -), RULER, KNIFE, HAMMER, PENCIL, LEVEL

PREPARATION OF CHASSIS

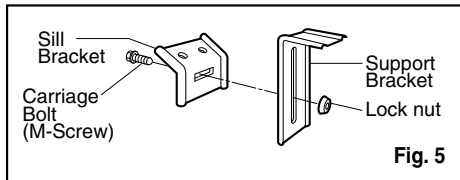
1. Remove the screws which fasten the cabinet at both sides and at the back.
2. Slide the unit out from the cabinet by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the cabinet.
3. Cut the window sash seal to the proper length. Peel off the backing and attach the Foam-PE to the underside of the window sash.
4. Insert the Frame guides into the bottom of the cabinet.
5. Insert the Frame Curtain into the Top retainer bar and Frame guides.
6. Fasten the curtains to the unit with 10 screws (Type A) at both sides.



Cabinet Installation

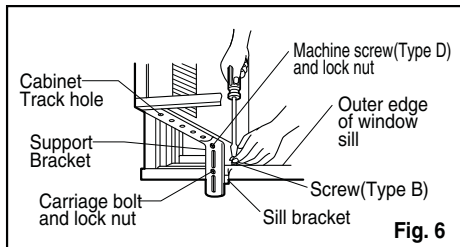
1. Open the window. Mark a line on the center of the window stool between the side window stop moldings.

Loosely attach the sill bracket to the support bracket using the carriage bolt and the lock nut.



2. Attach the sill bracket to the window sill using the screws (Type B).

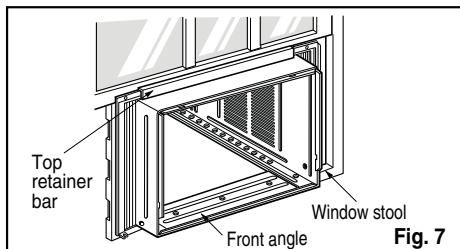
Carefully place the cabinet on the window stool and align the center mark on the bottom front with the center line marked window stool.



3. Using the M-screw and the lock nut, attach the support bracket to the cabinet track hole. Use the first track hole after the sill bracket on the outer edge of the window sill. Tighten the carriage bolt and the lock nut. Be sure the cabinet slants outward.

CAUTION

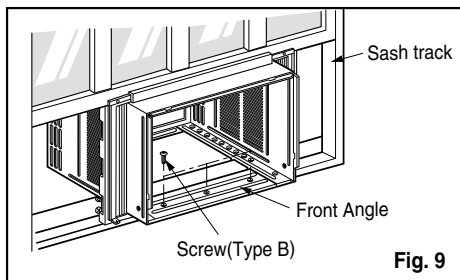
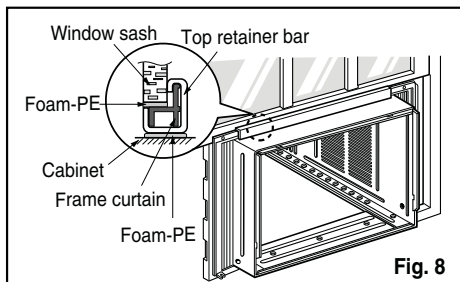
Do not drill a hole in the bottom pan. The unit is designed to operate with approximately 1/2" of water in bottom pan.



4. Pull the bottom window sash down behind the Top retainer bar until they meet.

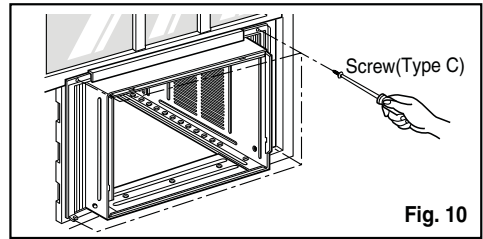
NOTICE

1. Do not pull the window sash down so tightly that the movement of Frame curtain is restricted. Attach the cabinet to the window stool by driving the screws (Type B) through the cabinet into window stool.
2. The cabinet should be installed with a very slight tilt downward toward the outside.



3. Pull each Frame curtain fully to each window sash track, and pull the bottom window sash down behind the Top retainer bar until it meets.

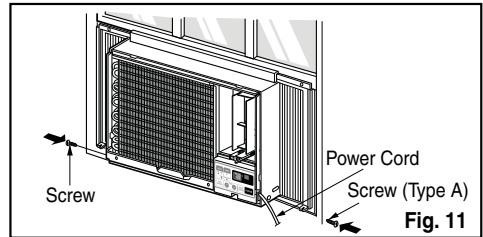
4. Attach each Frame curtain the window sash by using screws (Type C.) (See Fig. 10)



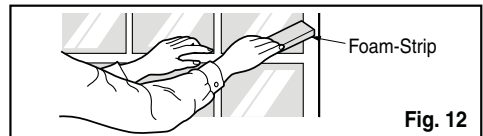
5. Slide the unit into the cabinet. (See Fig. 11)

⚠ CAUTION

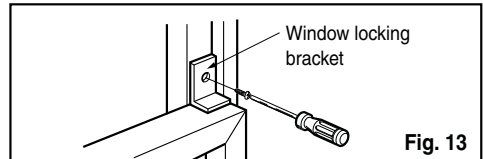
For security purpose, reinstall screws (Type A) at cabinet's sides.



6. Cut the Foam-strip to the proper length and insert between the upper window sash and the lower window sash. (See Fig. 12)

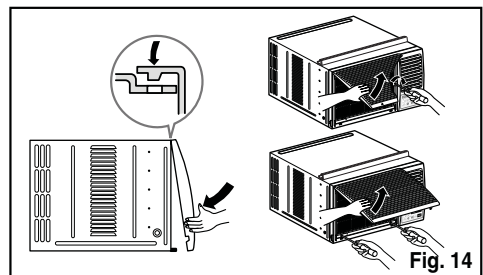


7. Attach the Window locking bracket with a screw (Type C.) (See Fig. 13)

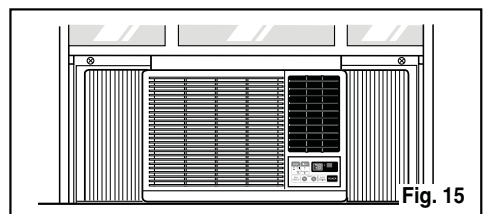


8. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place. (See Fig. 14)

9. Lift the inlet grille and secure it with a screw (Type A) through the front grille. (See Fig. 14)



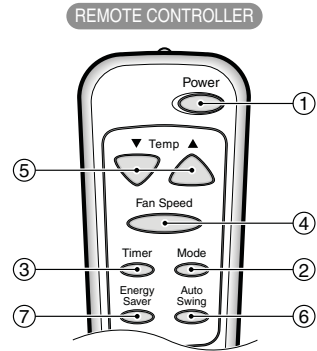
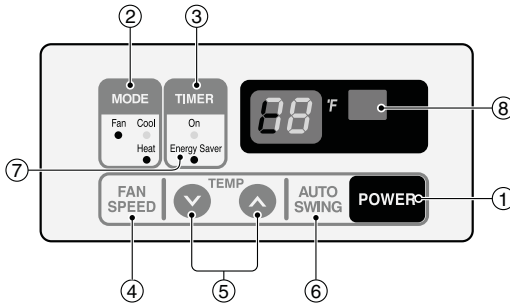
10. Window installation of room air conditioner is now completed. See ELECTRICAL DATA for attaching power cord to electrical outlet.



Operating Instructions

Remote control

The remote control and control panel will look like one of the following pictures.



1. POWER BUTTON

To turn the air conditioner ON, push the button. To turn the air conditioner OFF, push the button again. This button takes priority over any other buttons.

2. OPERATION MODE SELECTION BUTTON

Everytime you push this button, it will toggle COOL, FAN and HEAT.

Cool:

Compressor runs and cools the room.

Use the ^ / v and FAN buttons to set the desied temperature and circulation fan speed.

Fan:

Fan circulate air but compressor does not run.

Use the FAN button to set the desired fan speed.

Heat:

Heater runs and heats the room.

Use the ^ / v and FAN buttons to set the desied temperature and circulation fan speed.

3. ON/OFF TIMER BUTTON

Everytime you push this button, timer is set as follows.(1Hour → 2Hours → 3Hours → 4Hours → 5Hours → 6Hours → 7Hours → 8Hours → 9Hours → 10Hours → 11Hours → 12Hours → Cancel)

You will usually use shut-off time while you sleep.

For your sleeping comfort,once timer is set,the temperature setting will raise 2° F after 30min and once again after another 30min.

4. FAN SPEED SELECTOR

Everytime you push this button, it is set as follows. (Hi[F2] → Low[F1] → Hi[F2]...)

5. ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTON

This button can automatically control the temperature of the room. The temperature can be set within a range of 60°F to 86°F by 1°F.

6. ENERGY SAVER

The fan stops when the compressor stops cooling.

Approximately every 3 munutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.

7. REMOCON SIGNAL RECEIVER

A slight heat odor may come from the unit when first switching to HEAT after the cooling season is over. This odor, caused by fine dust particles on the heater, will disappear quickly.

AUTO RESTART

When power is restored after an electrical power failure, the unit will begin to run at its last setting.

▲ CAUTION

When the air conditioner has been performed its cooling operation and is turned off or set to the fan position, wait at least 3 minutes before resetting to the cooling operation again.

How to insert Batteries (AAA size)

1. Remove the cover from the back of the remote controller.

2. Insert two batteries.

- Be sure that the (+) and (-) directions are correct.
- Be sure that both batteries are new.

3. Re-attach the cover.

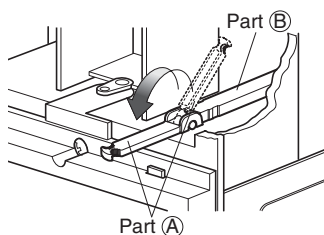
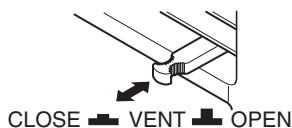


- Do not use rechargeable batteries. Such batteries differ from standard dry cells in shape, dimensions, and performance.

- Remove the batteries from the remote controller if the air conditioner is not going to be used for an extended length of time.

Ventilation

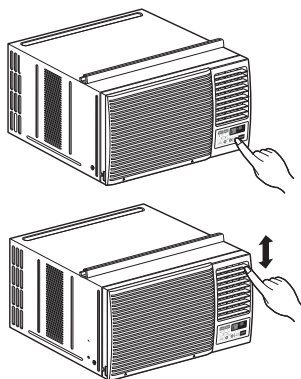
The ventilation lever must be in the CLOSE position in order to maintain the best cooling conditions. When fresh air is necessary in the room, set the ventilation lever to the OPEN position. The damper is opened and room air is drawn out.



NOTICE

Before using the ventilation feature, position the lever, as shown. First, pull down part **A** to horizontal line with part **B**.

Air Direction



The direction of air can be controlled wherever you want to cool by adjusting the horizontal louver and the vertical louver.

• HORIZONTAL AIR-DIRECTION CONTROL

To control horizontal direction of air flow, set to the ON position the air-swing switch and the air flow will be swept horizontally by the automatic air-swing system.

If you want to stop the air flow from moving, switch off the air swing switch at the desired position of the vane.

• VERTICAL AIR-DIRECTION CONTROL

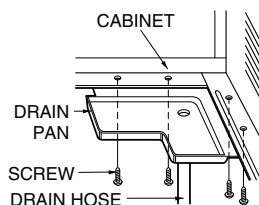
The vertical air direction is adjusted by moving the horizontal louver.

How to Attach Drain Pan(Optional)

The air conditioner employs a proper drain method whereby the condensed water (moisture removed from the air) is drained to the outside.

In very humid weather, (and for reverse cycle models in the reverse mode) excessive condensate water removed from the air may cause some water to collect. To remove this excess water you can install the drain pan as detailed below.

1. Take the drain pan which is located in the air discharge.
2. Remove the hole rubber from the base-pan (for some models).
3. Install the drain pan to the right corner of the cabinet with 4 (or 2) screws.
4. Connect the drain hose of 3/5" inside diameter to the outlet located at the bottom of the drain pan. You can purchase the drain hose or tubing locally to satisfy your particular needs. (Drain hose is not supplied).



How to Connect a Drain Hose

A drain hole is provided at the rear of the air conditioner unit.

Select a drain method according to the following.

1. Remove the hole rubber from the base-pan. (for some models)
2. Connect a drain hose of 9/16" inside diameter to the drain pipe as shown in Fig. 1.
3. Or connect a pipe elbow of 9/16" inside diameter to the drain pipe, then connect a drain hose of 9/16" inside diameter to the pipe elbow as shown in Fig. 2.

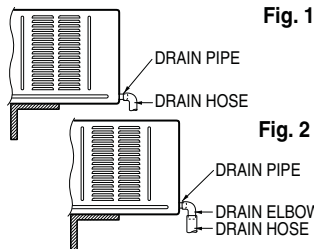


Fig. 1

Fig. 2

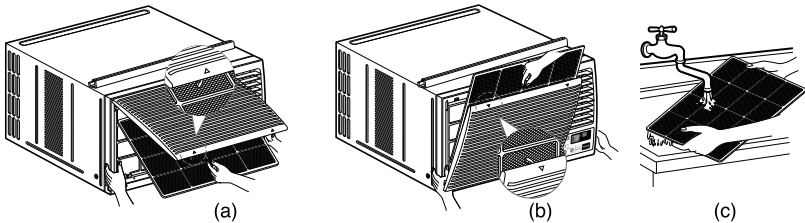
Maintenance and Service

TURN THE AIR CONDITIONER OFF AND REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET.

Air Filter Cleaning

The air filter should be checked at least twice a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter will build up and block the airflow. This reduces the cooling capacity and also causes an accumulation of frost on the cooling coils.

1. Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille.(a)
In another case, you can open the inlet grille downward by pulling out the top of the inlet grille.(b)
2. Remove the air filter from the front grille assembly by pulling the air filter up or down slightly.
3. Wash the filter using lukewarm water below 40°C (104°F).(c)
4. Gently shake the excess water from the filter completely. Replace the filter.

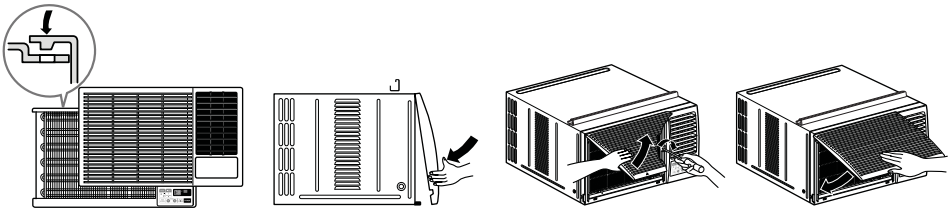


NOTICE

Mark Δ of inlet grille means opening direction.

How to Attach Front Grille to Cabinet

1. Pull down front grille from the cabinet top.
2. Push front grille's tips toward the cabinet in order to insert front grille's tabs into the cabinet.
3. Open the inlet grille.
4. Tighten the screw through the front grille into the plate of the evaporator or base pan.
5. Close inlet grille.



NOTICE

When the unit operates on extremely hot weather, it turns off automatically to protect compressor.

Common Problems and Solutions

Before calling for service, please review the following list of common problems and solutions.

The air conditioner is operating normally when:

- You hear a pinging noise. This is caused by water being picked up by the condenser on rainy days or in highly humid conditions. This feature is designed to help remove moisture in the air and improve cooling efficiency.
- You hear the thermostat click. This is caused by the compressor cycle starting and stopping.
- You see water dripping from the rear of the unit. Water may be collected in the base pan in highly humid conditions or on rainy days. This water overflows and drips from the rear of the unit.
- You hear the fan running while the compressor is silent. This is a normal operational feature.

The air conditioner may be operating abnormally when:

Problem	Possible Causes	What To Do
The air conditioner does not operate at all	■ The air conditioner is unplugged or not plugged in completely	• Make sure the plug is completely plugged into the outlet
	■ The fuse is blown/circuit breaker is triggered	• Check the fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker
	■ Power failure.	• In the event of a power failure, set the power control to OFF. When the power is restored, wait 3 minutes to restart the air conditioner to prevent the compressor from overloading
	■ The current interrupter device is tripped.	• Press the RESET button located on the power cord plug. If the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.
Air conditioner does not cool	■ Air flow is restricted	• Make sure there are no curtains, blinds, furniture or other obstacles in front of the air conditioner
	■ TEMP Control set too higher number.	• Set the TEMP control to a lower number.
	■ The air filter is dirty.	• Clean the filter at least every 2 weeks. Refer to the "Maintenance and Service" section of the manual.
	■ The air conditioner was just turned on.	• After the air conditioner is turned on, you need to give the air conditioner some time to cool the room.
	■ The room may have been hot.	• When the air conditioner is first turned on you need to allow time for the room to cool down.
	■ Cold air is escaping.	• Check for open furnace floor registers and cold air returns. • CLOSE the air conditioner vent
Ice appears on the air conditioner.	■ Cooling coils are iced up	• See Ice appears on the air conditioner below
	■ The cooling coils are iced over.	• Ice may block the air flow and obstruct the air conditioner from properly cooling the room. • Set the mode control at HIGH fan or high cool with the high temperature.

TABLA DE CONTENIDOS

Precauciones de Seguridad23

Antes de poner el equipo en funcionamiento.....27

Introducción.....28

Seguridad Eléctrica.....29

Instalación.....31

Instrucciones de Funcionamiento.....36

Cuidado y Mantenimiento40



PARA SUS ARCHIVOS

Escriba aquí el modelo y número de serie:

Modelo n°: _____

Serie n°: _____

Puede encontrar estos datos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor: _____

Fecha de compra: _____

■ Adjunte su recibo a esta página con la grapadora para el momento que lo necesite para probar la fecha de su adquisición o para la validación de la garantía.



LEA ESTE MANUAL

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y mantenimiento de su acondicionador de aire. Unos pocos cuidados por su parte le pueden ahorrar mucho tiempo y dinero durante la vida de su acondicionador de aire.

En la tabla de consejos para la solución rápida de problemas encontrará muchas respuestas a los problemas más habituales. Si revisa primero nuestra **Tabla de Consejos** para la solución rápida de problemas, tal vez no necesite llamar nunca al servicio técnico.



PRECAUCIÓN

- Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para realizar la reparación y mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con un instalador para realizar la instalación de esta unidad.
- Cuando se va a cambiar el cable eléctrico, el trabajo de reemplazamiento debe ser realizado únicamente por personal autorizado, utilizando las piezas de cambio genuinas únicamente.
- El trabajo de reemplazamiento debe ser realizado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional únicamente por personal autorizado.



Precauciones de Seguridad



Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, estas instrucciones estén seguirse.

- Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La seriedad se clasifica por las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.

⚠ PRECAUCION Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesiones o daños a la propiedad

- Significados de los símbolos utilizados en este manual.

	No hacer.
	Siga estas instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

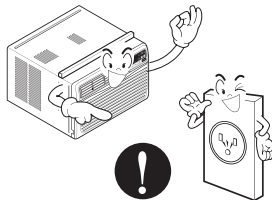
No utilice un cable de alimentación, enchufe o una toma suelta que esté dañada.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.



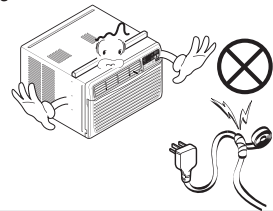
Enchufe siempre a un tomacorriente que tenga toma a tierra.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.



No modifique ni alargue el cable de alimentación.

- De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



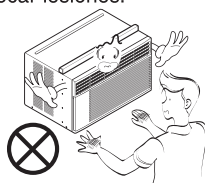
No desmonte ni modifique los productos.

- Puede ocasionar fallos y una descarga eléctrica.



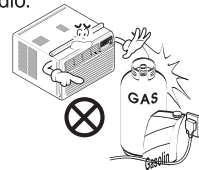
Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados pueden provocar lesiones.



No use el cable de alimentación cerca gas inflamable o materiales combustibles tales como la gasolina, benceno, disolvente, etc.

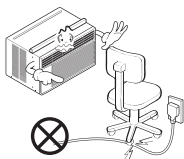
- Podría ocurrir una explosión o incendio.



Operación

No use el cable de alimentación cerca gas inflamable o materiales combustibles tales como la gasolina, benceno, disolvente, etc.

- Puede ocasionar una explosión o descarga eléctrica.



No comparta el tomacorriente con otros electrodomésticos.

- De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



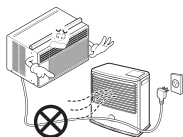
Saque el enchufe en caso de necesidad, sosteniendo la cabeza del enchufe y no lo toque con las manos mojadas.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.



No ponga el cable de alimentación cerca de un calentador.

- Puede ocasionar un incendio y una descarga eléctrica.



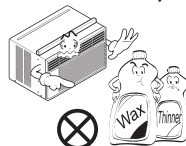
No permita que entre agua en las piezas eléctricas.

- Puede provocar fallos en el producto o descargas eléctricas.



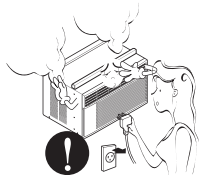
Utilice un paño suave para limpiar. No utilice cera, disolventes o detergentes fuertes.

- La apariencia del aparato de aire acondicionado puede deteriorar, cambiar el color o desarrollar flujos en las superficies.



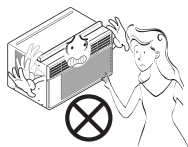
Desenchufe la unidad si oye un sonido extraño, olores, o si observa salir humo.

- De lo contrario, puede ocurrir un incendio y un accidente por descarga eléctrica.



No abra la parrilla de entrada al aparato mientras está en funcionamiento.

- De lo contrario, pueden ocurrir descargas eléctricas y fallos.

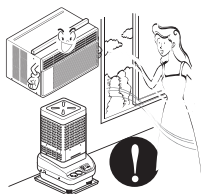


Si entra agua en el producto, apague el interruptor de la carcasa principal del aparato. Póngase en contacto con el centro de servicio después de haber sacado el enchufe del tomacorriente.



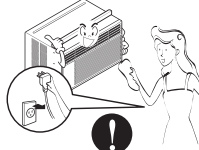
Ventile bien la sala al usar este aparato con una estufa, etc.

- Puede ocurrir un falta de oxígeno.



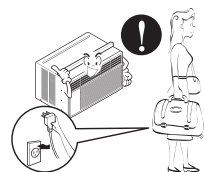
Apague el aparato y el interruptor diferencial primero antes de limpiar la unidad.

- Debido a que el ventilador gira a alta velocidad durante el funcionamiento, podría ocasionar lesiones.



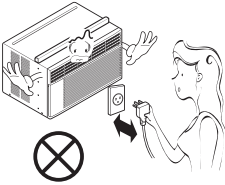
Apague el interruptor de alimentación principal cuando no vaya a utilizar el aparato durante mucho tiempo.

- Evitará el arranque accidental y la posibilidad de lesiones.



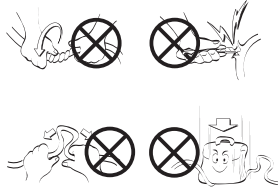
No opere ni detenga la unidad insertando o estirando de enchufe.

- De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



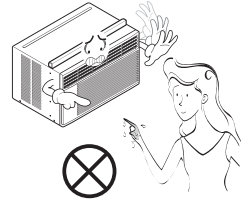
No dañe ni use un enchufe de alimentación no especificado.

- Provocará descargas eléctricas o incendios.



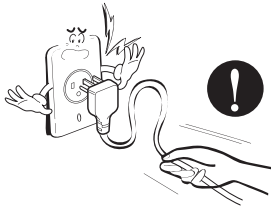
No toque el producto con las manos mojadas o en un ambiente húmedo.

- Provocará descargas eléctricas.



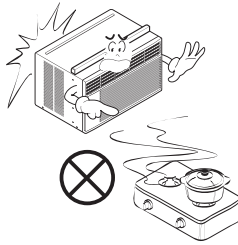
Sostenga el enchufe por su cabeza al sacarlo.

- Podría ocasionar una descarga eléctrica y daños.



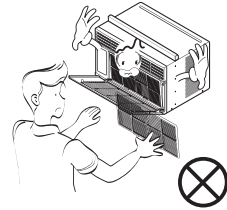
Cuando haya un escape de gas, abra la ventana para ventilar antes de poner en marcha la unidad.

- De lo contrario, podría ocurrir una explosión o incendio.



No toque las partes metálicas del aparato al sacar el filtro del aire.

- Son puntiagudas y pueden provocar lesiones.

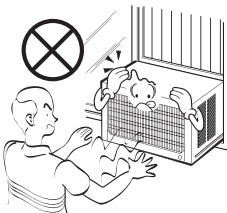


⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

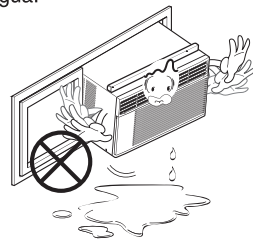
Instale el producto de modo que el ruido o el aire caliente producido por la unidad externa no moleste a los vecinos.

- De lo contrario puede dar lugar a disputas vecinales.



Mantenga nivelado el producto al instalarlo.

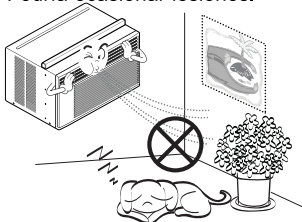
- De lo contrario se podría causar vibraciones o escapes de agua.



Operación

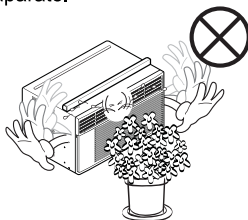
No ponga plantas ni animales en la trayectoria que recorrerá el aire caliente.

- Podría ocasionar lesiones.



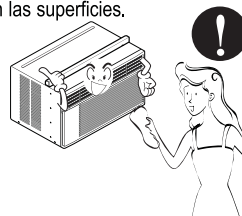
No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Puede causar una avería en el aparato.



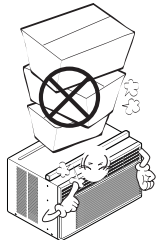
Utilice un paño suave para limpiar. No utilice cera, disolventes o detergentes fuertes.

- La apariencia del aparato de aire acondicionado puede deteriorar, cambiar el color o desarrollar flujos en las superficies.



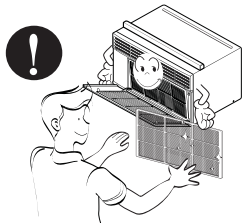
No se suba a la unidad interior/externa ni coloque objetos sobre la misma.

- Puede lesionarse al caerse del aparato o al caerse los objetos que haya colocado.

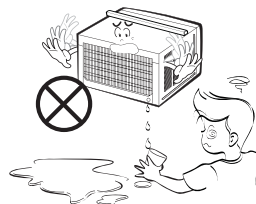


Inserte siempre el filtro correctamente. Límpielo cada dos semanas.

- El funcionamiento sin filtros puede provocar fallos.

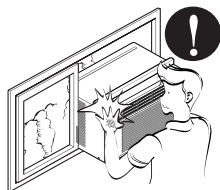


No beba el agua que drena el aparato de aire acondicionado.



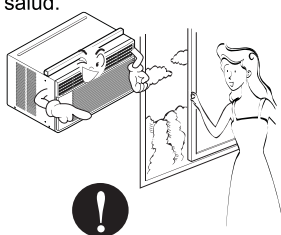
Tenga cuidado para no tocar los bordes puntiagudos al instalar.

- Podría ocasionar lesiones.



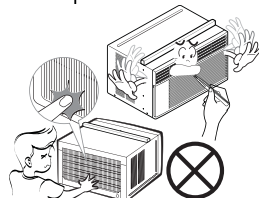
Evite un enfriamiento excesivo y ventile en ocasiones.

- De lo contrario, podría dañar su salud.



No introduzca la mano ni barras en la entrada o salida del aire durante el funcionamiento del aparato.

- De lo contrario, podrían ocurrir lesiones personales.



Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o la ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el control remoto si las pilas tienen fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.



Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.



Antes de poner el equipo en funcionamiento

Preparación para el funcionamiento

1. Póngase en contacto con un especialista para realizar la instalación.
2. Enchufe correctamente la toma de alimentación.
3. Utilice un circuito dedicado.
4. No utilice un cable alargador.
5. No inicie/cese el funcionamiento enchufando/desenchufando el cable eléctrico.
6. Si el cable/enchufe está dañado, sustitúyalo solo por una pieza autorizada.

Uso

1. Estando expuesto a la circulación directa de aire durante un extenso período de tiempo podría resultar peligroso para su salud. No exponga a las personas, animales domésticos, o a las plantas a la circulación de aire durante largos períodos de tiempo.
2. Debido a la probabilidad de falta de oxígeno, ventile el cuarto cuando esté utilizado el aparato junto con estufas u otros aparatos de calefacción.
3. No utilice este aire acondicionado con propósitos especiales no especificados (Ej.: conservación de dispositivos de precisión, comida, animales domésticos, plantas y objetos de arte). Tal uso podría dañar los artículos.

Limpieza y mantenimiento

1. No toque las piezas metálicas de la unidad al retirar el filtro. Manejar aristas afiladas de metal puede causar lesiones.
2. No utilice el agua para limpiar el interior del aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, conduciendo a posibles descargas eléctricas.
3. Al limpiar la unidad, asegúrese antes de que la electricidad y el interruptor están apagados. El ventilador rota a muy alta velocidad durante el funcionamiento del equipo. Existe la posibilidad de lesiones si acciona accidentalmente la electricidad de la unidad mientras limpia el interior de la unidad.

Servicio

Para cuestiones de reparación y mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor de servicio autorizado.

Introducción

Símbolos Utilizados en Este Manual



Este símbolo lo advierte de un peligro de accidente por corriente eléctrica.



Este símbolo lo advierte de un peligro que pueda causar un daño del ventilador.

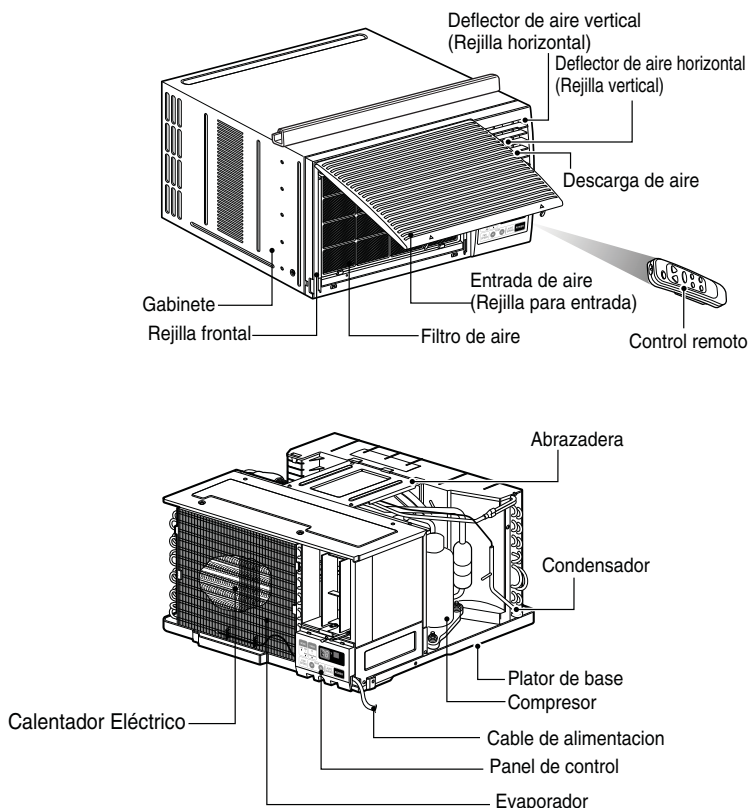
CONSEJO

Este símbolo significa condiciones especiales.

Características

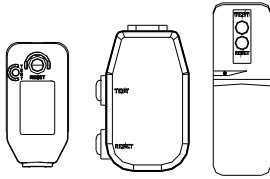
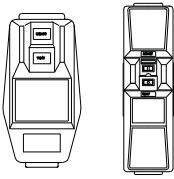
⚠ ADVERTENCIA

Este aparato debería instalarse de acuerdo con las normas del Código Eléctrico Nacional.






Seguraida Electrica

Datos Electricos

115V~	230V~	El cable de alimentación puede incluir un dispositivo interruptor de corriente. La carcasa del enchufe cuenta con un botón de prueba y otro de reinicio. El dispositivo debe comprobarse periódicamente presionando primero el botón TEST y después RESET. Si el botón TEST no se desconecta o si el botón RESET no permanece activo, suspenda el uso del aire acondicionado y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.
		

CONSEJO

La forma puede ser diferente según su modelo.

Utilice el enchufe de la pared	Consumo de Energía
 <p>Standard 125V, enchufe de 3 Líneas de 15A, 125V AC</p>	<p>Utilice un fusible de 15AMP. o un Interruptor de 15AMP.</p>
 <p>Standard 250V, enchufe de 3 Líneas de 15A, 250V AC</p>	
 <p>Standard 250V, enchufe de 3 Líneas de 20A, 250V AC</p>	<p>Utilice un fusible de 20AMP. o un Interruptor de 20AMP.</p>

⚠ ADVERTENCIA

No presione nunca el botón de prueba durante el funcionamiento, de lo contrario el enchufe podría resultar dañado.

Este dispositivo contiene productos químicos, incluyendo plomo, conocido en el estado de California como producto cancerígeno y causante de defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductor.

Lávese bien las manos tras manipular el dispositivo. No desmonte, modifique ni sumerja en agua este enchufe.

Si el dispositivo se activara, deberá corregir la causa antes de volver a utilizarlo.

⚠ PRECAUCION

Los hilos conductores dentro del cable están rodeados por blindajes, que supervisan la corriente de fuga. Estos blindajes no están puestos a tierra.

CONSEJO

NO USE CABLE DE EXTENSIÓN EN UNIDADES DE 208, 230, AND 208/230 VOLTIOS.

Todo el cableado deberá realizarse de acuerdo con los códigos y reglamentos eléctricos locales.

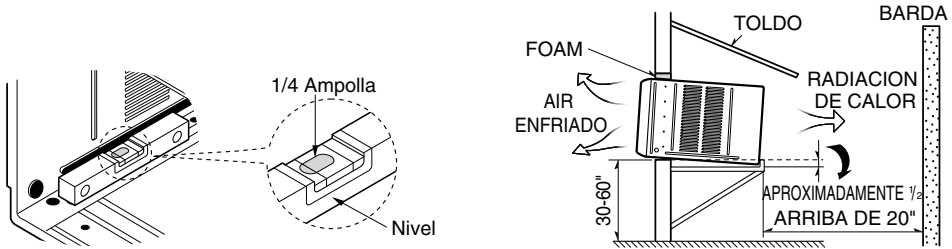
El cableado doméstico de aluminio podría ocasionar problemas especiales. Consulte a un electricista calificado.

Examine periódicamente el cable en busca de cualquier daño. No utilice este producto si los blindajes resultaran expuestos.

Evite el riesgo de descargas eléctricas; esta unidad no puede ser reparada por el usuario por ser resistente y a prueba de alteraciones. Manipular la porción sellada de la unidad anulará todas las garantías y quejas de rendimiento. Esta unidad no está diseñada para su uso como un interruptor de encendido-apagado.

Instalacion

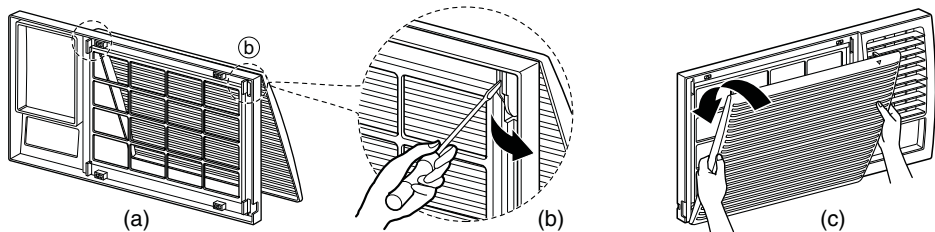
Elija el mejor lugar



1. Para evitar vibración y ruido, asegúrese de que la unidad esté instalada de manera segura y firmemente.
2. Instale la unidad en lugares fuera de luz solar directa directamente sobre la unidad.
3. El exterior del gabinete deberá extenderse hacia afuera cuando menos 10" y no deben existir obstáculos, tales como una barda o pared, dentro de una distancia de 20" desde la parte posterior del gabinete porque esto evitará la radiación de calor del condensador.
La restricción del aire exterior reducirá en gran manera la eficiencia de enfriamiento del aire acondicionado.
4. Para prevenir la reducción de la eficiencia del funcionamiento, instale la unidad para que las rejillas del gabinete no sean bloqueados.
5. Instale la unidad un poco oblicuamente hacia afuera para no dejar escapar el agua condensado a la habitación (aproximadamente 1/2" o 1/4 ampolla con nivel).
6. Llene la espuma entre el tope de la unidad y la pared para prevenir que el aire e insectos entren en la habitación.

Cómo usar la rejilla de entrada reversible (Para algunos modelos)

La rejilla es diseñada para limpiar el filtro tanto hacia arriba como hacia abajo.



A. Antes de Instalar la rejilla frontal en el gabinete, si usted desea sacar el filtro por arriba;

1. Abra la rejilla de entrada ligeramente (a).
2. Vueltela la rejilla frontal (a).
3. Separe la parte engoznada insertando la punta del destornillador de tipo "-" para desensamblar la rejilla de entrada desde la rejilla frontal. (b).
4. Luego, gire la rejilla de entrada 180 grados e inserte los ganchos en los huecos inferiores del rejilla frontal.
5. Inserte el filtro e instale la rejilla frontal al gabinete.

B. Si usted desea sacar el filtro por abajo;

La rejilla es ya diseñada para tal manera.

Seguraida Electrica

IMPORTANTE

(FAVORLEA CON ATENCIÓN)

POR LA SEGURIDAD PERSONAL DEL USUARIO, ESTE APARATO DEBE SER DEBÍDAMENTE NEUTRALIZADO.

El cordón de energía de éste aparato esta equipado con tres patas(cable a tierra). Utilice éste con un enchufe de pared de tres salidas(a tierra) para minimizar el peligro de choque eléctrico. El cliente debe revisar el receptor de pared y el circuito por un electricista calificado para asegurarse que la recepción esta debidamente neutralizada.

NO CORTE O REMUEVA LA TERCERA PATA(GROUND) DEL ENCHUFE.

A. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO OCASIONALMENTE:

Debido al peligro potencial, nosotros no recomendamos el uso de adaptadores. Sin embargo, si usted desea utilizar un adaptador, una CONEXIÓN TEMPORAL, puede ser efectuada. Utilice adaptadores UL, disponibles en la mayoría de los establecimientos de herramientas. La pata mas grande del adaptador debe ser alineada con la pata mas grande del interruptor para asegurarse una polarización adecuada.

▲ PRECAUCION

Adaptar la terminal del ground del adaptador a la cubierta de la pared con un tornillo no neutraliza el aparato a menos que la cubierta del tornillo sea de metal, u no sea insolada, y el receptor de pared este neutralizado a través del alambrado del la casa. El cliente debe hacer verificar el circuito por un electricista calificado para asegurarse que el receptor esta debidamente neutralizado.

Desconecte el cordón de energía del adaptador, utilizado una mano en cada uno. De lo contrario, la terminal del adaptador puede romperse. NO UTILICE el aparato con un enchufe roto.

B. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO CON FRECUENCIA.

No utilice un adaptador en estas circunstancias. Desconectar el cordón de energía con frecuencia lo llevará al eventual rompimiento de la terminal de neutralización. La salida de energía de la pared debe ser reemplazada por una salida de tres patas(neutralizada).

USO DE EXTENSIONES

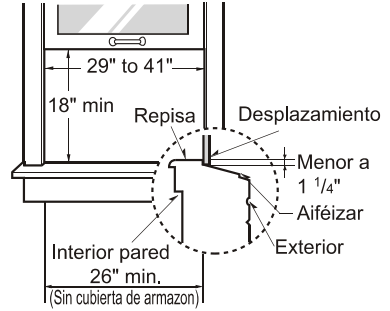
Debido al peligro potencial, no recomendamos la utilización de extensiones. Sin embargo, si usted desea utilizar una extensión, utilice una certificada por CSA/UL de tres alambres, catalogada 20A, 250V.

Requisitos de ventana

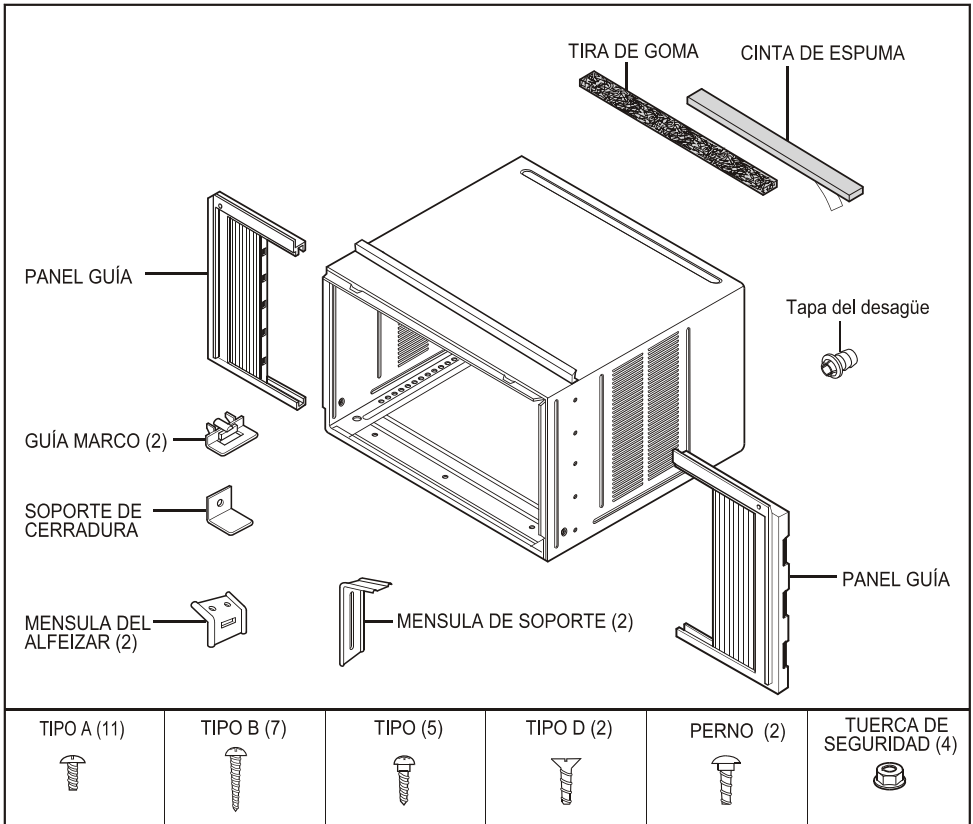
1. Esta unidad está diseñada para instalarse en ven de guillotina estándar con espesor real de abertur 29" a 41".

Los marcos superior e inferior de la ventana deve abrir lo suficiente para permitir una abertura vertic de 18" de la parte inferior del marco superior a la de la ventana.

2. El desplazamiento de la repisa (altura entre la rep alféizar) debe ser menor a 1 1/4".



Contenido del juego de instalación

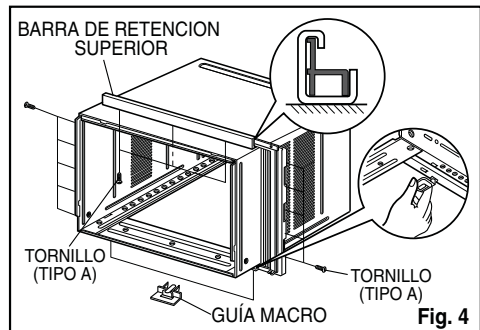
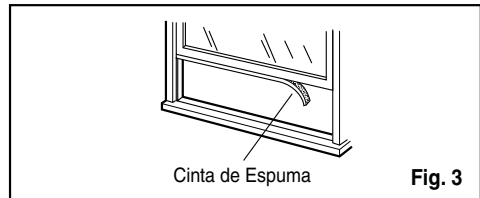
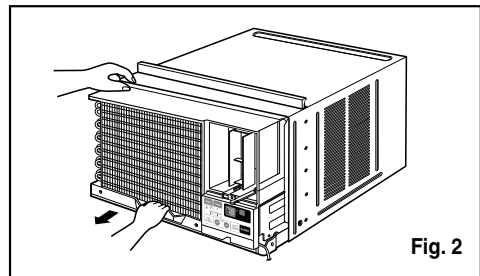
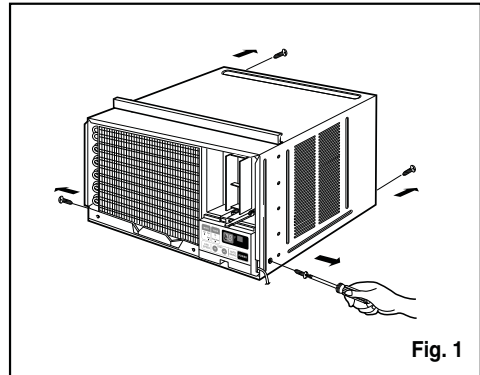


Requisitos de las herramientas sugeridas

DESARMADOR (+, -), REGLA, CUCHILLO, MARTILO, LAPIZ, NIVEL

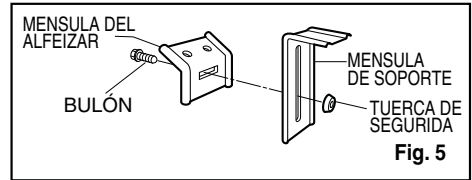
PREPARACION DEL CHASIS

1. Retire los 4 tornillos que unen el gabinete a la parte posterior y lateral de la unidad.
2. Deslice la unidad fuera del gabinete tomando la manija de la charola de la base y jale hacia adelante mientras sostiene el gabinete.
3. Corte el sellode chasis de la ventana a la longitud apropiada. Pele el resfuerzo y aplique la Cinta de Espuma a la parte inferior del chasis de la ventana.
4. Inserta la guía marco en la parte inferior del gabinete.
5. Inserte los paneles guías en la barra de retencion superior y en la guía marco del aire acondicionado.
6. Sujete las cortinas de la unidad con tornillos (Tipo A).

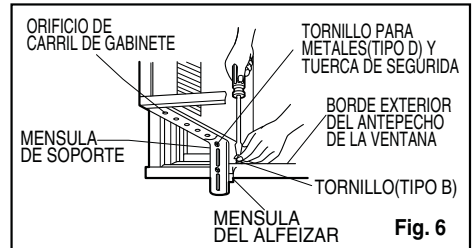


Instalacion del Gabinete

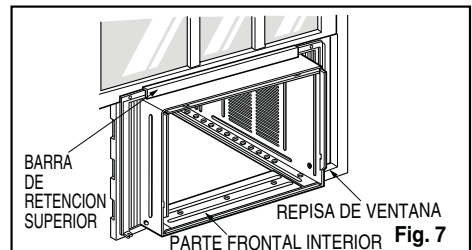
1. Abra la ventana. Marque una línea en el centro de la repisa de la ventana entre las molduras de tope de la ventana lateral. Coloque sin apretar la ménsula del alféizar en la ménsula de soporte utilizando el pemo y la tuerca de seguridad.



2. Coloque la ménsula del alféizar en el alféizar de la ventana utilizando los tornillos (Tipo B). Apriete el perno y la tuerca de seguridad. Repisa de la ventana y alinee la marca central en el frente del fondo con la línea central marcada en la repisa de la ventana.



3. Utilizando el tornillo M y la tuerca de seguridad, coloque la ménsula de soporte en el orificio de la guía del gabinete. Use el primer orificio de la guía después de la ménsula del alféizar en el borde exterior del alféizar de la ventana. Apriete el perno y la tuerca de seguridad. Asegúrese de que el gabinete esté inclinado hacia afuera.

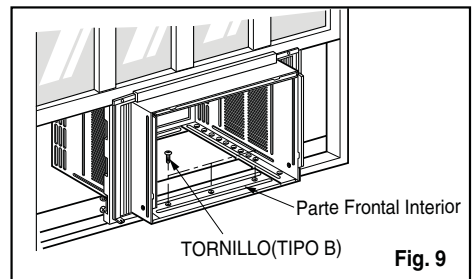
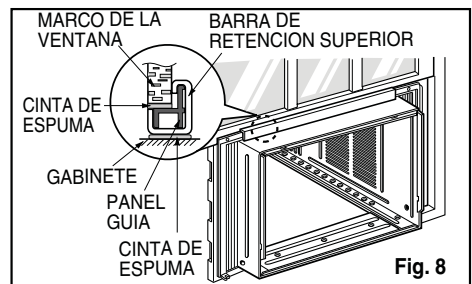


⚠ PRECAUCION

No perforo la charola del fondo. La unidad está diseñada para operar con aproximadamente 1/2" de agua en la charola del fondo.

CONSEJO

1. No hale el marco de la ventana hacia abajo tan apretado que se restrinja el movimiento de los deslizadores. Sujete el gabinete a la repisa de la ventana insstalando los tornillos (tipo A o B) a través del gabinete en la repisa de la ventana.
2. El gabinete deberá ser instalado ligeramente inclinado hacia abajo hacia el exterior.



3. Hale cada panel guía completamente a cada lado de la ventana y repita del paso 2.

4. Adjunte cada panel guía a cada lado de la ventana usando tornillos (Tipo C).
(Ver Fig.10)

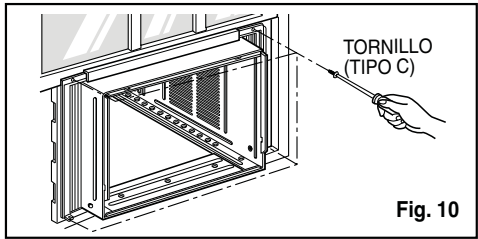


Fig. 10

5. Deslice el chasis dentro del gabinete.
(Ver Fig.11)

⚠ PRECAUCION

Por razones de seguridad, re instale los tornillos (Tipo A) en los lados del gabinete.

6. Corte la tira de goma a la medida apropiada e introdúzcala entre la parte superior e inferior de la ventana. (Ver Fig. 12)

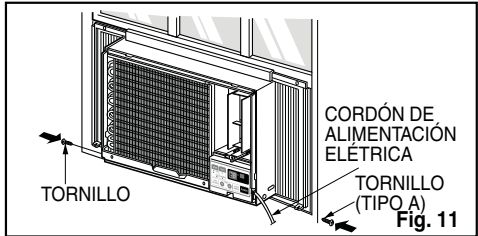


Fig. 11

7. Se debe instalar el asa antes de fijar el frente decorativo. (Ver Fig. 13)

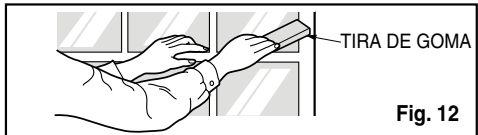


Fig. 12

8. Instale la rejilla frontal en el gabinete insertando la lengüeta en la rejilla a la lengüeta en el frente del gabinete. Empuje la rejilla hasta que se cierre con sonido de golpe. (Ver Fig. 14)

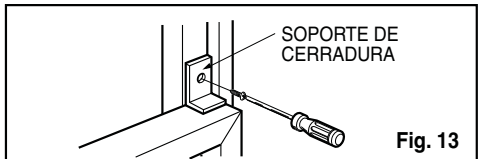


Fig. 13

9. Levante la rejilla de entrada y asegúrela con un tornillo (tipo A) a través de la rejilla frontal. (Ver Fig.14)

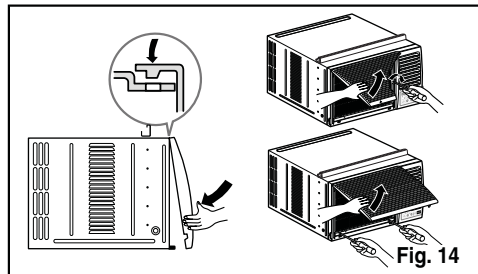


Fig. 14

10. Ahora la instalación del aire acondicionado en la ventana es completada. Vea los DATOS ELECTRICOS para instalar el cable de alimentación en la toma de corriente.

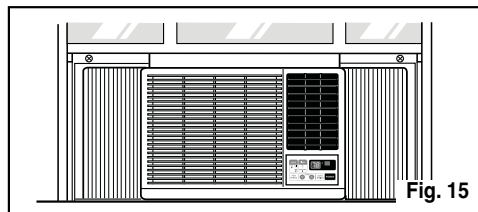
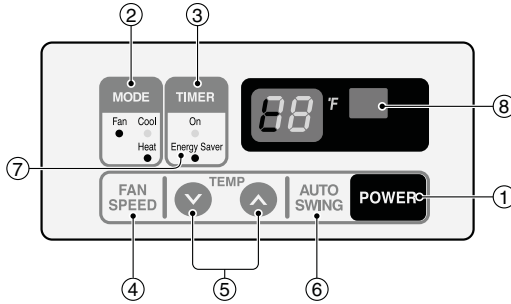


Fig. 15

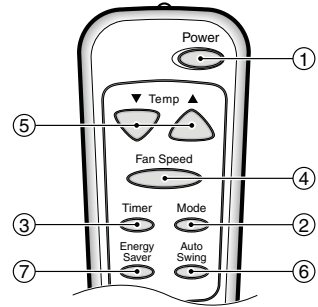
Instrucciones de Funcionamiento

Control remoto

El mando a distancia y el panel de control se parecerán a los de las siguientes imágenes.



CONTROL REMOTO



1. BOTÓN DE LA CORRIENTE

Para ENCENDER el sistema presione el botón, y para APAGARLO presione el botón otra vez. Este botón tiene prioridad sobre todos los otros botones.

2. BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO OPERACIONAL

Cada vez que presione este botón, las palabras FRÍO, VENTILADOR y CALENTAR aparecerán alternadamente.

COOL (frío):

El compresor funciona y enfría la habitación. Use los botones TEMP/TIMER \wedge/\vee y FAN (ventilador) para configurar la temperatura deseada y la velocidad de circulación del ventilador.

FAN (ventilador):

El ventilador hace circular el aire pero el compresor no funciona.

Utilice el botón FAN (ventilador) para configurar la velocidad deseada del ventilador.

HEAT(CALENTAR):

El calentador funciona y calienta la habitación. Use los botones TEMP/TIMER \wedge/\vee y FAN (ventilador) para configurar la temperatura deseada y la velocidad de circulación del ventilador.

3. BOTÓN ON/OFF TIMER

Cada vez que presione este botón, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1 Hora → 2 Horas → 3 Horas → 4 Horas → 5 Horas → 6 Horas → 7 Horas → 8 Horas → 9 Horas → 10 Horas → 11 Horas → 12 Horas → Cancelar).

Normalmente utilizará el temporizador de apagado mientras duerme.

Para su comodidad mientras duerme, una vez que se fija el temporizado, el ajuste de temperatura se elevará 2°F después de 30 minutos y una vez más después de otros 30 minutos.

4. SELECTOR DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Cada vez que presione este botón, el ajuste es como sigue.

(Alto[F2] → Bajo[F1] → Alto[F2]...)

5. BOTÓN DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN

Este botón puede controlar la temperatura del cuarto automáticamente. La temperatura se puede ajustar de grado en grado, desde 60°F hasta 86°F cada 1°F.

6. AHORRADOR DE ENERGÍA

El ventilador se detiene cuando el compresor no sigue enfriando.

Aproximadamente cada 3 minutos el ventilador se encenderá, y necesitará verificar la temperatura del cuarto para saber si es necesario más enfriamiento.

7. RECEPTOR DE SEÑAL

Un leve olor podría despedirse de la unidad la primera vez que enciende HEAT (Calentar) al terminal la temporada de enfriamiento. Ese olor es por haberse depositado un poco de polvo sobre el calentador y va a desaparecer rápidamente.

REINICIO AUTOMÁTICO

Cuando se restablezca la alimentación después de un corte en el suministro, la unidad empezará a funcionar con su último ajuste.

⚠ PRECAUCION

Cuando el aire acondicionado ha estado operando bajo la fase de enfriamiento y se apaga o se ajusta la posición de ventilación, espere por lo menos 3 minutos, antes de reiniciar la operación de enfriamiento.

Cómo Poner Las Baterías (AAA)

1. Quite la tapa de la parte posterior del telemando. Para ello haga deslizar la tapa según la dirección de la flecha.
2. Introduzca las dos baterías, asegurándose de que las direcciones (+) y (-) estén colocadas correctamente. Use baterías nuevas.
3. Volver a cerrar, resbalando la tapa hasta la posición inicial.

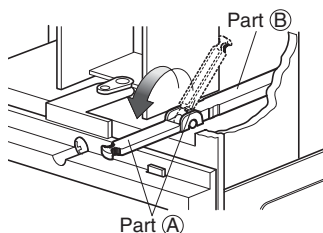


- No utilice baterías recargables, éstas son diferentes de forma, de dimensión y uso respecto a las baterías secas usuales.
- Seque las baterías del telemando cuando el acondicionador no vaya a ser usado durante un largo período.

Ventilación

La palanca de ventilación deberá estar en la posición CLOSE (Cerrado) para poder mantener las mejores condiciones de enfriamiento.

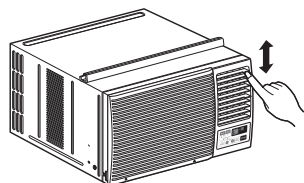
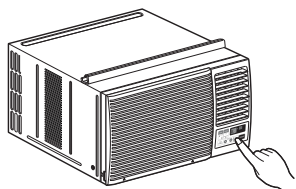
Cuando se necesite aire fresco en la habitación, coloque la palanca de ventilación en la posición OPEN (Abierto). El amortiguador se abre y se descarga el aire de la habitación.



CONSEJO

Antes de usar la característica de ventilación, coloque la palanca como se muestra. Primero jale hacia abajo la parte (A) para que quede en una línea horizontal con la parte (B).

Como controlar la direccion del aire



La dirección del aire puede controlarse hacia donde usted desee enfriar ajustando la persiana horizontal y la persiana vertical.

• CONTROL DE LA DIRECCION HORIZONTAL DEL AIRE

Para controlar la dirección horizontal del flujo del aire, coloque el interruptor de oscilación de aire en la posición ON y el flujo de aire soplará horizontalmente por medio del sistema de oscilación automática de aire.

Si desea detener el flujo de aire, coloque el interruptor de oscilación de aire en la posición deseada de la aleta.

• CONTROL DE LA DIRECCIÓN VERTICAL DEL AIRE

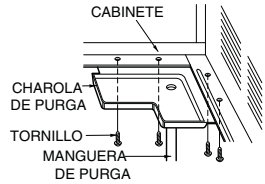
La dirección de aire vertical es ajustada moviendo la rejilla horizontal.

Como colocar la charola de purga(Opcional)

El aire acondicionado utiliza un método de purga adecuado en donde el agua condensada (humedad retirada del aire) se purga al exterior.

En climas demasiado húmedos (y para modelos de ciclo invertido en la modalidad de inversión) el agua condensada excesiva que se retira del aire puede ocasionar que se recolecte algo de agua. Para eliminar este exceso de agua, puede instalar una charola de purga como se detalla a continuación.

1. Tome la charola de purga que se localiza en la descarga de aire o en la barrera.
2. Retire el orificio de hule de la charola de la base. (para algunos modelos).
3. Instale la charola de purga en el externo izquierdo del gabinete con 4 (o 2) tornillos.
4. Conecte la manguera de purga en la descarga localizada en el fondo de la charola de purga. Puede adquirir la manguera o tubería de purga localmente para satisfacer sus necesidades particulares (No se incluye la manguera de purga).

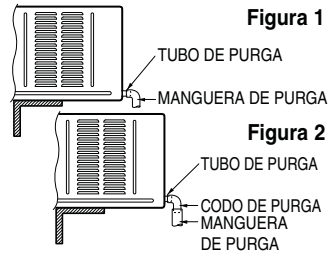


Como conectar una manguera de purga

Existe una manguera de purga incluida en la parte de atrás de la unidad de aire acondicionado.

Elija un método de purga de acuerdo a lo siguiente.

1. Retire el orificio de hule de la charola de la base. (para algunos modelos).
2. Conecte una manguera de purga de 9/16" de diámetro interior al tubo de purga como se muestra en la Figura 1.
3. Conecte un codo de tubo de 9/16" de diámetro interior a la tubería de purga, después conecte una manguera de purga de 9/16" de diámetro interior al codo de tubo como se muestra en la Figura 2.



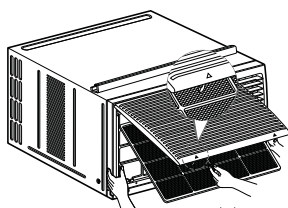
Cuidado y Mantenimiento

APAGUE EL AIRE ACONDICIONADO Y SAQUE EL ENCHUFE DEL TOMA CORRIENTE DE LA PARED.

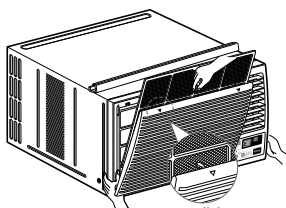
Limpeza del filtro de aire

El filtro de aire deberá revisarse cuando menos dos veces al mes para verificar si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro podrían acumularse y bloquear el flujo de aire. Esto reduce la capacidad de enfriamiento y también ocasiona la acumulación de escarcha en los serpentines de enfriamiento.

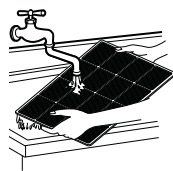
1. Abra la rejilla hacia arriba tirando la parte inferior de la rejilla de entrada (a). En otro caso, usted puede abrir la rejilla de entrada hacia abajo tirando la parte superior de la rejilla de entrada (b).
2. Retire el filtro de aire del ensamblaje de la parrilla delantera jalando el filtro de aire ligeramente hacia arriba.
3. Lave el filtro de aire usando agua tibia a menos de 40°C (104°F).
4. Sacuda suavemente el exceso de agua del filtro completamente. Vuelva a colocar el filtro.



(a)



(b)



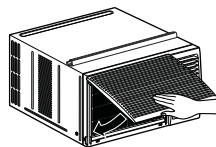
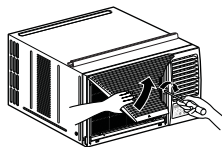
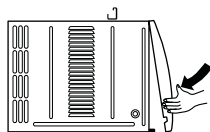
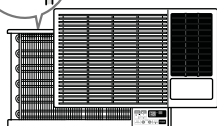
(c)

CONSEJO

La marca Δ de la rejilla de entrada significa la dirección abierta.

Como instalar la parrilla delantera en el gabinete

1. Jale hacia abajo la parrilla delantera desde la parte superior del gabinete.
2. Oprima las puntas de la parrilla delantera hacia el gabinete para insertar las lengüetas de la parrilla delantera en el gabinete.
3. Abra la parrilla de admisión.
4. Apriete el tornillo a través de la parrilla delantera dentro en la placa de evaporador o base cacerola.
5. Cierre la parrilla de admisión.



CONSEJO

Cuando la unidad opera en clima extremadamente caliente, se apaga automáticamente para proteger el compresor.

Problemas y soluciones habituales

Antes de llamar al servicio, tenga a bien revisar la siguiente lista de problemas y sus soluciones.

El acondicionador de aire está funcionando normalmente cuando:

- Escucha un sonido metálico. Lo causa el agua que recoge el condensador en días lluviosos o en condiciones de mucha humedad. Esta característica está diseñada para ayudar a quitar la humedad en el aire y mejorar la capacidad de enfriamiento.
- Oye un clic en el termostato. Lo causa el ciclo del compresor que comienza y se detiene.
- Ve gotear agua de la parte posterior de la unidad. El agua puede ser recogida en la bandeja de base en condiciones de mucha humedad o días de lluvia. Esta agua desborda y gotea desde la parte posterior de la unidad.
- Oye funcionar el ventilador mientras el compresor está silencioso. Esto es una característica operativa normal.

Problema	Causas posibles	Qué hacer
El acondicionador de aire no funciona para nada	■ El acondicionador de aire está desenchufado o no bien enchufado	• Asegúrese que el enchufe está completamente enchufado dentro del tomacorriente
	■ El fusible está fundido / el disyuntor está interrumpido	• Compruebe el fusible /la caja del disyuntor y reemplace el fusible o vuelva el disyuntor a su lugar.
	■ Corte de corriente	• En el caso de un corte de corriente, coloque el control de encendido en OFF. Cuando se haya restaurado la corriente, espere durante 3 minutos para volver a hacer funcionar el acondicionador de aire para prevenir la sobrecarga del compresor.
	■ El dispositivo interruptor de corriente está desconectado.	• Presione el botón RESET situado en el enchufe del cable de alimentación. Si el botón RESET no permanece activo, suspenda el uso del aire acondicionado y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.
El acondicionador de aire no enfría	■ El flujo de aire está disminuido	• Asegúrese que no haya cortinas, persianas, muebles u otros obstáculos frente al acondicionador de aire
	■ Coloque el control de TEMPERATURA en un número más alto.	• Gire el control de TEMPERATURA a un número más bajo.
	■ El filtro de aire está sucio.	• Limpie el filtro al menos una vez cada dos semanas. Refierase a la sección "Cuidado y Mantenimiento" del manual.
	■ El acondicionador de aire se acaba de encender.	• Después que se enciende el acondicionador de aire, debe darle un tiempo al acondicionador de aire para enfriar la habitación.
	■ El cuarto aún está caliente.	• Cuando usted enciende el aire acondicionado debe esperar un momento para que la habitación se enfríe.
	■ El aire frío se escapa.	• Busque alguna hornalla de resistencia encendida y el aire frío vuelve. • CIERRE la ventilación del acondicionador de aire
Aparece hielo sobre el acondicionador de aire	■ Los serpentines de enfriamiento están congelados	• Ve Aparece hielo sobre el acondicionador de aire abajo
	■ Los serpentines de enfriamiento están cubiertos de hielo.	• El hielo puede bloquear la corriente de aire e impedir que el acondicionador de aire enfríe correctamente la habitación. • Ajustar el control de modo en 'Ventilación alta' o 'Enfriamiento alto' con la temperatura alta.

GARANTÍA LIMITADA DEL AIRE ACONDICIONADOR LG - EE.UU.

LG Electronics Inc. reparará o sustituirá, gratuitamente, su producto si resulta defectuoso en materiales o mano de obra bajo condiciones normales de uso durante el período de garantía mencionado más abajo, efectivo a partir de la fecha de compra del producto original por parte del consumidor. Esta garantía limitada sólo es válida para el comprador original del producto, y efectiva sólo cuando este se utilice dentro de los Estados Unidos, incluyendo Alaska, Hawaii, y los territorios estadounidenses.

<u>PERÍODO DE GARANTÍA:</u>	<u>PROCESO DE SERVICIO:</u>
<p>Mano de obra: 5 años desde la fecha de compra.</p> <p>Piezas: 5 años desde la fecha de compra.</p> <p>Compresor: 5 años desde la fecha de compra.</p>	<p>Llame al teléfono 1-800-243-0000 y seleccione la opción adecuada. Por favor, tenga disponible el tipo de producto (Aire acondicionado), número de modelo, número de serie, y código postal.</p> <p>La mano de obra bajo garantía cubre el coste de la Asistencia en domicilio de todas las piezas, incluyendo el compresor.</p>

ESTA GARANTÍA SE OTORGA EN SUSTITUCIÓN O EXCLUSIÓN DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR CUALQUIER GARANTÍA DE CALIDAD O IDONEIDAD CON UN PROPÓSITO CONCRETO. EN LA MEDIDA EN QUE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES OBLIGADA POR LA LEY, ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA YA MENCIONADO. LG NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO RESULTANTE, INDIRECTO, O ACCIDENTAL DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO INGRESOS O GANANCIAS PERDIDAS, EN CONEXIÓN CON EL PRODUCTO. CIERTOS ESTADOS NO ACEPTAN LA LIMITACIÓN DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS RESULTANTES O ACCIDENTALES, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A:

1. Las visitas de Asistencia a domicilio para entregar, recoger y/o instalar el producto, instruir o sustituir fusibles en su casa o corregir el cableado, o la corrección de reparaciones no autorizadas; y
2. Daños o problemas de funcionamiento provocados por un uso inadecuado, abuso, funcionamiento fuera de especificaciones ambientales o contrario a requisitos o precauciones en la Guía de funcionamiento, accidente, fuego, inundaciones, instalación inadecuada, fuerza mayor, modificaciones o alteraciones no autorizadas, corriente eléctrica o tensión incorrecta, o uso comercial, o usos distintos a aquellos para los que fue diseñado.
3. Por lo tanto, los costes de reparación o sustitución de un producto defectuoso deberá correr por cuenta del consumidor.

NÚMEROS DEL CENTRO INTERACTIVOS PARA CLIENTES:

<p>Probar su cobertura por garantía</p>	<p>Conserve su ticket y recibo de compra para probar la fecha de adquisición del producto. Deberá entregar una copia de su recibo de compra en el momento en que reciba servicio bajo garantía.</p>
<p>Obtener asistencia del centro de asistencia autorizado más cercano, obtener asistencia de producto, cliente, o servicio</p>	<p>Llame al 1-800-243-0000, 24 horas al día, 7 días a la semana. Seleccione la opción adecuada del menú, y tenga disponible su tipo de producto (aire acondicionado), número de modelo, número de serie, y código postal; o visite nuestro sitio Web en http://www.lgappliances.com.</p>

LG ROOM AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY – USA

LG Electronics Inc. will repair or at its option replace, without charge, your product if it proves to be defective in material or workmanship under normal use during the warranty period set forth below, effective from the date of original consumer purchase of the product. This limited warranty is good only to the original purchaser of the product and effective only when used in the United States including Alaska, Hawaii, and U.S. Territories.

<p><u>WARRANTY PERIOD:</u></p> <p>Labor: 5 Year from the Date of Purchase.</p> <p>Parts: 5 Year from the Date of Purchase.</p> <p>Compressor: 5 Years from the Date of Purchase.</p>	<p><u>HOW SERVICE IS HANDLED:</u></p> <p>Call 1-800-243-0000 and choose the appropriate prompt. Please have product type (Room Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP code ready.</p> <p>The warranted labor covers the cost of In-Home Service on all parts including the compressor.</p>
--	---

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT ANY IMPLIED WARRANTY IS REQUIRED BY LAW, IT IS LIMITED IN DURATION TO THE EXPRESS WARRANTY PERIOD ABOVE. LG WILL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR INCIDENTAL DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING LOST REVENUES OR PROFITS, IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO:

1. Service trips to your home to deliver, pick up, and/or install the product, instruct, or replace house fuses or correct wiring, or correction of unauthorized repairs; and
2. Damages or operating problems that result from misuse, abuse, operation outside environmental specifications or contrary to the requirements or precautions in the Operating Guide, accident, vermin, fire, flood, improper installation, acts of God, unauthorized modification or alteration, incorrect electrical current or voltage, or commercial use, or use for other than intended purpose.
3. Therefore, the cost of repair or replacement of such a defective product shall be borne by the consumer.

CUSTOMER INTER-ACTIVE CENTER NUMBERS:

<p>To Prove Warranty Coverage</p>	<p>Retain your Sales Receipt to prove date of purchase. A copy of your Sales Receipt must be submitted at the time warranty service is provided.</p>
<p>To Obtain Nearest Authorized Service Center or Sales Dealer, or to Obtain Product, Customer, or Service Assistance</p>	<p>Call 1-800-243-0000, 24 hrs a day, 7 days per week. Choose the appropriate prompt from the menu, and have your product type (Room Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP Code; or visit our website at http://www.lgappliances.com.</p>



LG ELECTRONICS, INC.
1000 Sylvan Ave., Englewood Cliffs, NJ 07632

LG Customer Information Center

1-800-243-0000

Register your product Online!

www.lgappliances.com